<Trans audio\_filename = “MONR\_H32\_HMP085.mp3” xml:lang = “español”>

<Datos clave\_texto = “MONR\_H32\_HMP085” tipo\_texto = “entrevista\_semidirigida”>

<Corpus corpus = “PRESEEA” subcorpus = “ESMXMONR” ciudad = “Monterrey” país = “México” / >

<Grabacion resp\_grab = “Mariano Rodriguez Alfano” lugar = “un parque” duración = “48’41’’” fecha\_grab = “2010-05-05” sistema = “mp3” / >

<Transcripcion resp\_trans = “Manuel Ramos Flores” fecha\_trans = “2010-09-01” número\_palabras = “8756“ / >

<Revision num\_rev = “1” resp\_rev = “Raquel Rodríguez de Garza” fecha\_rev = “2010-09-02” / >

<Revision num\_rev = “2” resp\_rev = “Cynthia Martínez del Ángel” fecha\_rev = “2010-09-11” / >

<Revision num\_rev = “3” resp\_rev = “Mayra Silva Almanza” fecha\_rev = “2010-09-20” / >

<Revision num\_rev = “4” resp\_rev = “Cynthia Martínez del Ángel” fecha\_rev = “2011-11-06” / > <Datos>

<Revision num\_rev = “5” resp\_rev = “Dalina Flores Hilerio” fecha\_rev = “2012-01-21” / > <Datos>

<Hablantes>

<Hablante id = “hab1” nombre = “Carlos Alberto Mendivil” codigo\_hab = “I” sexo = “hombre” grupo\_edad = “3” edad = “56” nivel\_edu = “2” estudios = “Técnico electricista” profesión = “técnico electricista” origen = “ciudad Madero, Tamaulipas “ pape l= “informante / >

<Hablante id = “hab2” nombre = “Mariano Rodríguez Alfano” codigo\_hab = “E” sexo = “hombre” grupo\_edad = “3” edad = “65” nivel\_edu = “3” estudios = “Maestría incompleta en física” profesión = “entrevistador y realizador de encuestas de mercadotecnia” origen = “Linares, Nuevo León” papel = “entrevistador” / >

<Relaciones rel\_ent\_inf = “desconocidos / >

< / Hablantes> <Trans>

E: buenas tardes

I: buenas tardes señor

E: disculpe / estoy tra- / haciendo un tra- / trabajo para la Universidad de Nuevo León / de la Facultad de Filosofía

I: ¿de qué trata?

E: e / es para / tener una conversación este / ahorita / ¿si / si me permite / platicar / platiquemos?

I: ¿de qué?

E: no / es una conversación nada más

I: pos no tengo nada que hacer orita

E: bueno / permítame tantito / qué / qué calorcito está haciendo orita ¿verdad? / está

I: fíjese que / está / está agradable porque / hay días que ha estado / como más caluroso pero así como estamos / están los árboles / este / la sombra / como que refresca un poco o sea / no se siente tanto bochorno

E: ¡ándele! / de repente se nos viene el frío de repente se nos viene el calor

I: aquí sí es algo extremoso / aquí en Monterrey

E: ei

I: cuando hace frío sí se siente que cala en los huesos y cuando / hace calor / hace calor / estamos como / me ha tocado / aquí / y hasta cuarenta y seis grados en / cuarenta y ocho grados en la sombra

E: ei

I: pos está / está criminal pero por eso le digo que orita está

E: está más o menos

I: está más o menos agradable

E: oiga / perdone / ¿de dónde es usted? / ¿nació aquí en Mon- / en Monterrey?

I: no / no / soy del hermoso Puerto Jaibo / soy de ciudad Madero Tamaulipas

E: ¡ándele! / ¿cómo es el pueblo ahí? / ¿qué me platica? / ¿tiene casitas e / acostumbra la gente ir a pasealro

I: nostalgia por mi tierra / pero ya ya / un poquito más / unos tres años más me regreso yo creo cómo es mi tierra / pues de / desde que yo me alojé para acá ha cambiado bastante / e / antes / había pocas plazas allá en Tampico / es más yo veo más rejuntado / Tampico y Madero están juntos / junto con Altamira / bueno Altamira estaba más retirado en aquellos años / ya no / orita ya está / está como aquí Monterrey oiga está

E: está todo todo

I: ya está todo pegado / ya está todo pegado / allá en Madero había / era una plaza que se llamaba la Vicente Guerrero / yo era de chavo ahí / estaba en / la escuela / ahí nos juntábamos todos / todos / toda la gente o sea / los vecinos / yo vivía como a / tres kilómetros de ahí pero allá esa plaza nos encantaba / ir a / a divertirnos a / jugar ¿no? porque / estaban las / las muchachitas <risas = “E” / > / estaban las muchachitas este / y / ahí / los amigos ahí nos juntábamos / e / este a convivir en las tardes a / a platicar a jugar fútbol / tenía / era / yo creo que era una / una / cancha cerrada de / las chiquitas / de / de futbol rápido / antes no se conocía como fútbol rápido / no pero era una cancha que / una cancha pequeña / este / pero / ahí jugábamos / ahí no la pasábamos / muy / muy bien / este / esa era de las / la única plaza que yo me acuerdo era plaza / está la Plaza de Armas / e / allá la gente es un poquito más cálida allá / en aquellos años orita / pues está muy difícil está / creo que hay / narcotráfico allá / sí / bastante / y según / de repente me hablan mis hermanas / este / porque / mi familia vive / todavía vive allá / mi madre todavía vive / allá viven este / y me dicen que hay muertos / muy seguido / balaceras cerca de la casa / pues está / allá está criminal si aquí estamos

E: ei

I: mal / si aquí estamos pésimos por / por ese problema que hay hombre / la inseguridad / allá está peor

E: <tiempo = “03:45” / > ¡ándele! / okay / oiga / y este / usted / ¿trabaja orita?

I: actualmente / e / estoy en el proceso de la pensión / ya me quiero pensionar

E: ¡ándele!

I: aunque / ya estoy / ya / sí estoy trabajando / pero estoy / me están teniendo / algo de consideración / porque ya me duelen mucho las piernas / este / ya / ya me fregué yo bastante todo / muchos años / o sea ya le di mucho a mi país

E: ándele

I: este / ya orita me tienen algo de consideración / me siguen pagando mi sueldo pero pos casi me la paso más en / en la clínica

E: este / oiga / este / y / y en lo que trabajaba acá platique qué / ¿qué trabajo hacía / qué

I: ¿qué trabajo hacía? / ¿hace cuánto? / porqué cuando inicié / yo me inicié como en el / de echo mi / mi / mi primer contrato lo firmé como en el / mayo del setenta por allá cuando / apenas / apenas / cuando Joaquín empezaba a repartir plazas allá en mi tierra / yo saliendo de la escuela luego luego / luego luego sea yo / entré a trabajar no había de otra pues había necesidad / y mi / y mi familia / siempre han sido gente / que ha trabajado para PEMEX / y por eso / por eso entré yo a trabajar / y fíjese que fui de los pocos oiga porque / entré a los dieciséis años a trabajar

E: ¡ándele!

I: a los dieciséis años ya estaba yo / con mi primer contrato / obviamente me arreglaron la edad / pero pues antes se podía

E: eh

I: orita ya no <risas = “E” / > / ya está más difícil <risas = “E” / >

E: ajá / ¿y qué me puede platicar del trabajo? / ¿qué hacía / qué

I: cuando / recién entré / entré / entré como obrero / pos estaba chavo oiga

E: ei

I: no había / o sea / no tenía mucha experiencia de / del área laboral / pero / y / y para poder / ingresar a trabajar / o sea / aún y que / yo tenía mi carrera / de / de carrera técnica gracias a / a mis padres / una carrera sencillita ¿verdad? pero / e / entré de obrero / o sea entré de obrero yo / yo me acuerdo que / que el primer trabajo que / al que me mandaron / había un / departamento / GP GPC se llamaba ese departamento / es la Gerencia de Proyectos en Construcción

E: mjm

I: y ahí anduve de obrero / era / todo lo que querían / aparte del departamento nuevo que querían construir / cosa que querían construir / nosotros lo construíamos / albañilería / todo / máquinas / de todo / y / yo andaba de obrero / estuve como dos meses de obrero nada más / dos contratos / porque el tercero ya me mandaron de ayudante de electricista / que fue lo que yo estudié / y / porque y de hecho / desde un principio que entré / a trabajar / como entré de obrero / pues te mandan a donde ellos quieran / o sea

E: ¿y qué trabajo era el que hacía como obrero?

I: como obrero / mira a eso voy / este / el / mi trabajo / desde / el primer día yo me acuerdo que me tuvieron ahí en el almacén sentado / me acuerdo / porque / sea tu primera fecha / o sea / el primer día de trabajo / me tuvieron sentado / a un lado del almacén / ayudándole al señor que a barrer / pero el almacén estaba limpio / y aparte había como / para / gente ahí en el almacén / para barrer había como cinco / y era un almacén pequeño yo creo que de / no sé / cuarenta por sesenta

E: mjm <risas = “E” / >

I: o sea / y cinco gentes para barrer o sea estaba criminal eso / y y entonces / todo el día sin hacer nada / ¿eh?

E: <tiempo = “7:18” / > mjm

I: al otro día ya me mandaron con / con un / equipo que se llamaba / con un grupo / que lo lideriaba / un gordote él / ¿cómo se llamaba? / ya se ha de haber muerto ese señor / Pepe Garza / le decían Pepe grasa por cierto / estaba muy gordo <risas = “todos” / > / yo me acuerdo bien de él / este / Pepe Garza / y / me mandaron / ellos / se este / se dedicaban a / era / era más que nada / mantenimiento de máquinas / y ya me pegué yo con ellos / y / mi trabajo era / pues arrimarles la herramienta / si / solicitaban algo del almacén / había que ir alm- / al almacén por el / y ca- / cualquier tipo de herramienta / cualquier tipo de / de / insumo para / para las máquinas / de consumo para las máquinas / cualquier cosa

E: ¿y cuál era el proceso ahí de las máquinas?

I: el proceso / es que había diferentes máquinas oiga / diferentes máquinas / nomás / una

E: ¿me podría decir qué / era para hacer alguna?

I: e / había / más que nada se trabajaba con bombas / de calibración

E: ¡a !

I: bombas de / de / de succión / y ahí es un poco saber que instalar motores / e / había que instalar los motores / regular las máquinas / empotrar / este / ductos / que / eran los que sacaban / trasladaban de un tanque a otro / e / los / la gasolina / el producto que / que estuviera almacenado / ya sea gasolina / en aquellos años / la / gasolina verde nada más / no me acuerdo como se llamaba la gasolina esa / e / y / había / la / para hacer pruebas de succión todo eso / arreglar máquinas de soldar / ¡ah! bueno eso lo hacían ellos yo / me dedicaba nada más / era mi chamba / arrimarles el material

E: mjm

I: ¿por qué? / porque a / la gente era muy envidiosa / no lo dejaban a uno oiga que se metiera uno a aprender / oye mi chamba es ayudarte nomás me vas a ayudar / a arrimarme esto / a arrimarme aquello / nada más / o sea / que tú te desarrollaras ahí con ellos / no te dejaban para nada

E: ¡ándele!

I: al menos a mí eso fue lo que me tocó

E: <tiempo = “09:26” / > oiga / y en cuanto a las reuniones de la / de la familia / ¿usted tiene familiares?

I: allá en Tampico / pues toda mi familia está en Tampico

E: ¿y se / se reúnen a / va a visitarlos?

I: m / voy do / una o dos veces por año acostumbro ir / en semana santa / que es / la de ley / y en diciembre / nada más por problemas económicos es que / esta semana santa no fui

E: ¿pero cómo / cómo es la reunión? / ¿qué / qué es lo que acostumbran

I: pues

E: ¿qué comieron?

I: yo soy / de los hermanos soy el único que / que ando fuera / entonces cuando estoy all- / por allá // e / pues gozo de cierto aprecio de / por parte de mis hermanos / se reúnen todos a / no sé / yo si / que hay unas que les gusta que yo les lleve carne de aquí / ¿porqué? no sé / y si ya / orita Soriana / y / las demás tiendas ya tienen los mismos cortes de carne / de aquí ya los venden allá / antes allá una carne asada / yo / les llevo carne para asar / antes había una carne asada / era nada más puro bistes y lo ponías en el co- / en el comal o / y era raro cuando hacías carne asada una vez al año yo creo / o una vez cada cinco años / lo que más se acostumbraba era / pos / ir a la playa / de // freír pescado / comer mariscos es todo lo que yo me acuerdo de chavo / pero / ya orita / es un poquito más se acostumbra más la carne asada / y cuando voy ellos qui / quieren que les lleve carne de aquí / yo les llevo y nos juntamos todos a convivir / llegan mis hermanas / mis cuñadas mis / mis cuñados / y / nos juntamos en la casa de mi madre y / compramos unas cheves / y ahí nos quedamos hasta la madrugada / platicando de / las vivencias de cada quien / de los niños de / ¿cómo te va? mira qué / qué cambiado está este canijo / aunque así nos veamos dos veces por año como quiera / este / ya le cambió algo al sobrino / ya le cambió algo a la sobrina / ya ahí nos estamos / checando a ver cómo van en la escuela y / cosas así / en el caso mío pos ya mis chavos ya están grandes ya ¿verdad? / pero sí tengo hermanas más chicas que tienen sus / bebés chavos

E: <tiempo = “11:27” / > ¿qué me platica de / de la preparación de la comida? / ¿alguna comida que haya preparado usted?

I: cuando / mi madre es la que prepara / más que nada / ella sabe a lo que voy / en semana santa me / hay un día que es / bueno ella / de ella to- / de hecho todos los viernes / aún / a su edad

E: ¿y lo de la carne asada también lo prepara ella o?

I: no / esa la preparamos entre todos / mamá prepara una sopa de mariscos

E: ¿y quién sabe la receta?

I: bien sabrosa / n’ombre / pos es que / la sopa de marisco no tiene / mucha / mucha ciencia

E: a ver

I: este / no tiene mucha ciencia / este / te agarras / lavas tus mariscos / y lo que vayas a necesitar / es que esa hacemos / esa / es receta de mi madre pero si se la digo / es receta / ¡ah! <risas = “todos” / > / es receta de la familia

E: no

I: es receta de la familia

E: no / este no / es nada más para / para

I: este / se lavan los mariscos / se pican / se / mamá / se prepara / una olla grande / una olla grande / de / con / se muele / se fríe / se coce / y / primero se fríe y luego se coce / chilito de todos colores / chilito cascabel / chilito / colorado / y se muele en la licuadora / y se le agrega ya con varias especias más / al agüita / al caldo

E: mjm

I: y una vez que ya se / acaba de cocer bien / los chiles / se le pone / tantita masa / para que espese el caldo / y ahí mismo ya al final / dependiendo del tipo / o sea / dependiendo de los mariscos / porque cada marisco lleva su tiempo de cocción

E: mjm

I: primero pones el pescadito / y ya que está / semicocido el pescado / avientas tus camarones / avientas pulpo / cayo de hacha / avientas / este / jaiba / que / cualquier marisco que tú le quieras poner / y al último / la cebolla la sofríes un poco / pero sofrita / y luego ya se / sea que termine / su cocción de la cebolla / con el / caldo / y le das vueltecitas y vueltecitas / la masita le da un sabo- / un / un espeso / o sea que lo hace espeso el / pero ¡bien rico! / ese es el pla- / es / es el platillo típico de la familia

E: ándele

I: la sopa de mariscos de la familia

E: ándele

I: eso es / la carne asada pues / esa es / la tradicional / nomás / cualquiera la hace / agarras tu carne / la metes al / a asar / sin nada / no sé a / a mucha gente les gusta ponerle que limón / la carne sola es rica / y si acaso / una pizga de sal nada más / pero muy leve / porque la / la carne / sus sabor es / solo / o sea para comerla sola

E: ya / pero ¿la cocinan en carbón?

I: en / en leña

E: en leña

I: <tiempo = “14:37” / > mi madre la acostumbraba cuando yo estaba allá / a / le ponían / hay un tipo de naranja que se llama naranja cucha

E: ¡ah!

I: es naranja que no se come / aquí también he visto esa / ese tipo de naranja / es una naranja / que tiene la cáscara bofa

E: mjm

I: mi madre ponía / los bisteces en una bandeja / le ponía sal / y luego le / le / le echaba bastante naranja / a tapar los bisteces / y luego los empezaba a revolver a revolver / y ahí los dejaba / a que se cocieran con la / con la naranja / y ya una vez que están má / más o menos cocidos / agarraba el / los bisteces / y lo ponía / en el asador avienta la carne / y ¡ah su! / ¡qué rico! / y era nada más una vuelta ¿por qué? / porque la carne ya estaba cocida

E: ¡ándele!

I: ya estaba cocida con la carne y / ya nada más lo que le faltaba en / darle el sabor del carbón

E: ¡ándele!

I: así era / ¡eso es lo bonito! / qué bue- / qué bueno que me vino a acordar / que vino a hacer que me recordara <risas = “E” / >

E: gracias por su buena conversación / oiga / y este / ¿en alguna ocasión este / ha pasado usted por algún momento en algún / algún accidente o alguna cosa / que le haya pasado / donde haya sentido peligro de muerte?

I: sí / cuando / fechas / no la / no recuerdo / hace como unos catorce años / tuve una discusión con mi mujer / y me separé // yo me separo de ella / y me voy a vivir al departamento con un amigo / a su casa / se me hace que eso fue como veinte años / sí por / a ver / el Carlillos estaba chico / tenía Carlillos / tendría unos / diez años seis años / yo estaba preocupado por mis hijos / este / y orita ya es un viejonón / ya es todo un hombre hecho y derecho mi hijo / este / recuerdo que esa ocasión / uno de los compañeros / andaba sin trabajo / y / nos / a nosotros nos dan / m / tres días económicos al año / le llaman días económicos / es una prestación que tenemos / que // tú tienes / derecho a pedir / tres permisos con goce de sueldo

E: eso es

I: al / cumples tu año laborado y ya al / al año siguiente / tú ya tienes tus tres permisos

E: ah okay

I: los puedes agregar a tus vacaciones / los puedes agregar / cuan / sacarlos cuando tú quieras

E: ajá

I: tienes / derecho a / a / a pedir ese permiso con goce de sueldo

E: ah

I: que se les llaman días económicos / pos yo me separé / de mi mujer / en aquellos años / me acuerdo / y / no tenía nada que hacer / estaba medio aburrido ahí en la casa del / compañero // este / estaba en la casa de / de / de este compañero / y él no tenía trabajo / y me dijo / ¡oye! / oye \_\_\_\_\_\_ / dice quiero ir a Tampico dice / voy a iniciarme en el negocio de la venta de camarones / dije yo no / pos en lo que valen lo mismo aquí / le decía yo valen lo mismo aquí / yo tenía un vochito / este / valen lo mismo aquí le digo / este / que allá / dice no / pero me quiero arriesgar / dice / te despierto a las cinco de la mañana / dije yo / ¡ah! este loco / se me hace que no / estábamos tomando cerveza / eran como las diez de la noche dije no se levanta / y aparte no quiero ir / ¡no! pos a las cinco de la mañana ya me estaba despertando / que vamos a Tampico / y que mira / que ya tengo las hieleras arriba del carro / y que ¡ay! canijo / dije yo no tengo nada que hacer / tengo / problemas con mi mujer / dije no / sí me voy a distraer allá con mi madre un rato / y que me lanzo / con él / yo / tenía sueño / yo tenía sueño / y bien temprano eran las cinco o eran las cuatro de la mañana / porque ya / saliendo de aquí de Linares / él no iba recio yo me fui dormido a un lado de él en un vochito / y yo recuerdo que / iba dormido él me despierta / ¡\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_ mira mira! / y por el carril de donde nosotros íbamos / mero enfrente venía un tráiler

E: ¡ay caramba!

I: <tiempo = “18:49” / > este venía un tráiler / e / ¿qué le voy a decir? / o sea no sé / un espacio de / menos de cien metros

E: ¡ah chihuahua!

I: y con velocidad / venía rebasando a otro / yo me despierto y / pasmado me quedo / y eh / mucha pericia para manejar de este chavo / se sale de la carretera / ¡bendito sea dios! / que la carretera era plana

E: ajá

I: que ni sé pasamos / calculo yo que no habíamos recorrido / veinte metros toda la carretera cuando / pasa el tráiler

E: mjm

I: por un lado del carro / se bajó aquél bien espantado y yo me bajé / le dije oye / le pregunté oye ¿y la sangre es café? / ¿sí sé lo sabe verdad? <risas = "todos” / > / porque si no ya valió le digo <risas = "todos” / > / ese es el único peligro de muerte

E: ese

I: el que más me ha dejado

E: un recuerdo

I: impactado / prueba de ello / me estoy acordando / y con / se lo voy a dar con señas / y detalles / la plática / ¿por qué? porque sí me dejó

E: una impresión

I: muy impresionado / o sea ya / ya vi / la vi cerquitas

E: ¿alguna otra cosa / cosa qué le haya pasado y que le haya dejado una impresión?

I: ¡ah! no / nada más

E: qué haya cambiado su vida en alguna

I: algo que cambió mi vida fue un accidente pero no mío / de una persona que yo no conocía

E: sí

I: me tocó ver a una muchacha cuando la atropellaban / iba yo pasando caminando por / m / por una calle

E: ¿sí?

I: en / precisamente en Tampico / la muchacha nomás para que lo recuerdo / traía un vestido / de holanes / azul

E: m

I: con olanes blancos / y vestido de esos frondositos

E: mmm

I: el / el pelo lo tenía lacio / y yo voy caminando / y / ¡no! de repente se oye un golpe / yo tengo / la costumbre desde pequeño caminar con la vista abajo / no soy agachado / ni agachón / pero me gusta caminar con mi vista abajo / aunque / mi padre decía que / que ¿qué buscaba / en el suelo? <risas = "E” / > / que los billetes vuelan / los billetes está arriba / que los billetes vuelan / este que / tenía que vol- / voltear para arriba / así / eso es

E: okay / este

I: ah / permíteme

E: sí

I: y luego / oigo el golpe y levanto la vista / y veo un / veo / a un bulto volando / pero feo / un carro atropelló a la chava y donde cae / al suelo la chava empieza / a temblar / a temblar a temblar

E: convulsionar

I: a convulsionar / fue lo más que vi / y yo me retiré de ahí / y me dejó eso marcado también / o sea con mucho cuidado con los carros

E: <tiempo = "21:33” / > ei / eso es / en cuanto a / al / al trabajo / en algún momento / ¿alguna cosa que usted me platique de / que le haya buscado cómo mejorar / cómo / mejoras económicas o cosas por el estilo?

I: e cuando estás muchacho ganas bien / no te preocupa / e / ninguna mejora / en tu casa tienes todo y / lo que ganas y aportas / pues / que / a la casa / es / poco lo que aportas y mucho lo que ganas / cuando / cuando no sabes qué hacer con el dinero

E: ajá

I: ¿cómo me preocupé? / o sea de ayudante / pues ahí estaba bien / yo estaba bien / sacaba buen dinero / y / hasta que luego ya / me casé yo

E: ¡ándele!

I: este / mi mujer es de aquí de Monterrey / e / pero yo me casé en Tampico con ella / pos / coincidencias de la vida yo la conocí en Tampico

E: eso es

I: allá la conocí / iba de Monterrey / y para colmo / me mandaron a trabajar acá / y acá me / hacía mi vida acá con ella / pero no por decisión mía ni de ella <risas = I” / > / decisión del trabajo

E: ah okay

I: este / decisión del trabajo / mjm / permítame tantito / este / y / hasta que no / ya empiezas a ver / a hacer tu propia vida / con tu familia / te das cuenta / que tienes que mejorar / porque empiezan a llegar los hijos y / y / de / afortunadamente me tocó una mujer que me ha ayuda do / bastante que me ha apoyado / que me ha apuntalado / y cuando me he caído o algo este / ahí está pegada o sea / es / crecer / ella es / toda su vida tiene una / una máxima o no sé cómo se le pueda decir / ella es / no es / no es ganar perder ni / ni perder perder / ella es / perder ganar / ganar ganar / y ganar ganar / ganar ganar ganar ganar / todo para arriba para arriba para arriba para arriba

E: eso es

I: <tiempo = “23:34” / > eso es / ir para arriba / entonces fue donde yo ya empecé a / hasta / que no llegué aquí fue cuando empecé a aplicar / los exámenes para / hacerme / operario de electricista / este / fui ayudante mucho tiempo y ya después hasta que no llegué aquí / e / hay una plaza que se llamaba / que se / en / en PEMEX se maneja así / e / operario de segunda / o / de tercera de segunda de primera / y operario especialista

E: eso es

I: y a / irla buscando una por una por una porque en cada plaza / son billetes billetes y billetes / un poquito más / reconocí

E: mjm

I: y que te repercute en todo / que prestaciones / que / cuando sales de vacaciones ganas más / e m / vas creciendo / o sea dices / obviamente que de ahí ya no pasas de operario especialista

E: eso es

I: pero no necesitas más / ¿por qué? / porque un puesto / y otro d- PEMEX / del área administrativa / me lo ofrecieron

E: ei

I: pero pues / el sueldo era el mismo / y había que estar encerrado todo el méndigo día / y de / y / de operario especialista / todo el día en la planta / toda la planta de San Rafael / era para mí

E: eso es

I: o sea no tenía nada más un cubículo / o sea / toda la planta / es mía / señor / \_\_\_\_\_\_ / ¿qué quiere / toda la planta / o / quiere su cubículo? / pues déme toda la planta

E: pues sí

I: pus ahí ando caminando en todos lados / no me aburro

E: claro

I: y ahí quedé o sea ahí / y ahí he estado o sea / hasta ora que ya / me imagino que por lo mismo se me chingaron mis piernas

E: ¡ándele!

I: por lo mismo tanto / vueltas y vueltas

E: tanto andar andar

I: así es / y e / m / no tanto que no tenía aspiraciones pero nunca me ha gustado / bueno de ahí tenía que brincar yo a / a administración / no quise / no me gusta estar encerrado / pero posible / posiblemente a lo mejor / no sé hubiera / después de ahí / e / un poquito más sueldo estar allá / me ofrecían lo mismo / primero / y pero con el tiempo había ganado más / para escalar allá adentro de lo administrativo

E: eso es

I: pero no / dije no aquí estoy bien / esto es lo mío y / y ahí / ahí me quedé

E: ¡ándele!

I: sí

E: <tiempo = "25:32” / > oiga / este / ¿cómo ve esta situación ahorita de / de / Monterrey sobre / el hecho de que anden los / los soldados en la calle / el ejército / que / ese problema de / que hay ahorita?

I: me pide mi opinión ¿verdad?

E: sí

I: e / espero que no no / no sea nada de esto político ni nada

E: no no no / esto es nada más como una información

I: e / yo calculo / tenemos los gobiernos que merecemos / bueno yo no / que merecen los demás / yo no merezco este gobierno / lucho porque no sea así

E: correcto

I: a mi manera lucho ¿verdad? / desde / con un bajo perfil porque no tengo / no tengo de otra / este / me debo a mi familia / yo sé que me debo a mi país pero / pues / ¿cómo explicarle? / me debo a mi país / en lugar / no puedo hacer más por él / pos sí puedo pero no quiero / ¿por qué? / porque soy cobarde / me imagino que esa es cobardía / pero una cobardía yo creo / este / proporcionada por mi mismo gobierno por mi / la misma gente / por la apatía de la gente / estar viendo que se lo están chingando / y no hacen nada / no hacen nada / aquí / aparte todo este / narcotráfico que hay que estén los soldados aquí / el que vivamos con miedo / con zozobra / es por culpa del mismo gobierno ellos mismos patrocinaron esto y / m / me queda me queda muy muy / muy claro / pruebas / las ha dado / ellos mismos las han dado / que la gente no las quiera ver / este / ya es / bronca de ellos pero / yo ¿hasta dónde paso? / ¿hasta dónde puedo yo / ir a reclamarles? / es decir que vengan y me digan que / se están combatiendo el crimen organizado / cuando com- / cuando ellos mismos / son los que los / ellos mismos son los que hacen todo este tipo de / de / de problemas

E: ei

I: le voy a decir una prueba / y por qué tengo la seguridad / cuando estaba Handel Castillo / de secretario de seguridad / una vez / había un asesinato / su primera declaración era / este fue un / crim- / fue / este as / este crimen fue cometido por / el crimen organizado

E: ajá

I: ajá / y luego pasaba otro / este lo cometió / la delincuencia / normal / y luego pasaba otro / ¿quién le informaba a ese señor / cuál era / o sea?

E: quién era el que lo había hecho

I: quién es el que lo había hecho / o sea de que / a mí se me hace que bueno / este cabrón sabe / este cabrón sabe ¿por qué? / ¿cómo? y le digo o sea / el / el mismo ¡vamos! / el mismo tipo de crimen / un / tipo tirado con veinte balazos / una AK-47 / y en el otro igual / pero él determinaba cuál lo habían / hecho lo / la delincuencia organizada / y cuál / el / el / la delincuencia común

E: sí

I: <tiempo = “28:26” / > no puede ser / ¡eh no! este cabrón / o está dentro o está / o tiene informadores / dentro de los mismos

E: pues sí

I: o sea eso es / ilógico / ilógico es también / que haya una balacera a tres cuadras de mi casa / le hables a la policía y la policía se quede a / doscientos metros / hasta que no pasa la balacera / ya llegan

E: pues sí

I: o sea / de entrada ahí / te das cuenta que / con todo respeto señor / la mierda / está / coludida con todos los narcos

E: ¿no cree que hay algo / qué ver / o sea que sea también porque / por la / situación económica lo que / lo econó-?

I: lo económico / le voy a decir / si nos vamos / a las estadísticas // la cárcel / un penal / tiene / alrededor de cinco / o diez mil internos / dígame / ¿cuántos de ellos / robaron / o mataron / por hambre / o por comida / o por necesidad? / ninguno / o sí hay / pero es el / no sé / el cinco o el siete por ciento / todo lo demás / no es / no es porque / porque esté muy mal la educación / no es porque / no tengas que comer / no / es porque eres cabrón / es porque te gusta es que porque / es que tu país / está todo corrompido / de pequeño te enseñas a corromperte / te enseñan a corromperte / no tiene nada que ver la educación / la educación / ni / ni la necesidad / ¿por qué? / porque roba el rico y roba el pobre / y está la cárcel igual / pareja

E: eso es

I: así es y el más / y / ma- / la prueba misma la pone el gobierno o sea / ve un / un chavo ve / y / pregúnteselo a quien usted guste / no pues / e / pos todos roban ¿por qué yo no? / desde pequeños lo enseñan a uno a corromperse / la misma / la / la misma autoridad / la misma / uno sale / e / e / yo me acuerdo en aquellos años que salía uno a pasiar / lo agarraba la policía / y tenía uno que darle dinero a la policía

E: ¡ándele!

I: todavía es lo mismo

E: sí

I: pues ¿qué? / pos ¿si ellos silban por qué yo no? / y eso / no tiene nada que ver con / con hambre / el / ¡vamos! / el caso sonado no sé / este / el / Santoy / tiene educación tiene todo y mató a dos niños

E: ¡ah! okay

I: ¿es por amor? / no chinguen / ¿por hambre? / no me chinguen / pues hay casos / y así le puedo poner veinte / sí es cierto que / que orita pa / hay / no hay empleo y la fregada / pero hay gente / que tiene empleo / el gobernador / gana ciento y pelos de mil pesos / y sigue robando

E: sí

I: todos siguen robando / ¿qué es? / ¿necesidad? / ¿tienen necesidad de robar? / no pos él tiene / de perdido durante seis años / puede vivir bien con / su sueldo nomás / yo creo que le / que les dure más / les pagan todo / pero / ellos siguen robando / ¡tiene educación! / nunca le ha faltado la comida / y está robando / ¿tiene algo que ver la educación y la / la necesidad? / ¡n’ombre! eso es pura / pura falacia pura / pura mentira / es lo que nos quieren vender / pero no / o sea / es / uno desde pequeño va creciendo con valores en su casa / pos si hubo valores buenos / hasta lo malo es valor también dicen

E: de repente también

I: mjm

E: <tiempo = “31:46” / > ¿alguna otra cosa que / que quisiera comentarme de alguna cosa que crea que / valga la pena?

I: ¿qué valga la pena?

E: que nos

I: ¿qué vale la pena? / mi familia nada más

E: platicarme

I: no no

E: okay / bueno sí / nada más le voy a pedir unos / unas / pregunta s / este / permítame / ¿cuál es su nombre?

I: \_\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_\_\_ // soy de los \_\_\_\_\_\_\_\_ de allá ¿eh?

E: ¿de los qué?

I: \_\_\_\_\_\_\_\_ / de Tampico

E: \_\_\_\_\_\_\_\_

I: quedan pocos pero / efectivos

E: es / Men- / ¿\_\_\_\_\_\_\_\_?

I: \_\_\_\_\_\_\_\_

E: ¿ve chica o be grande?

I: ve chica / uve / \_\_\_\_\_\_\_\_

E: okay / ¿edad?

I: cincuenta y seis años / bien cumplidos

E: ¡ándele!

I: cuando cumpla los sesenta / me voy a festejar / pero con una fiesta enorme ¿por qué? / porque yo tengo la seguridad / que ya no voy a volver a cumplir sesenta <risas = “E” / >

E: qué bueno <risas = “E” / >

I: se lo prometo <risas = “I” / >

E: ¿no va a cumplir otros sesenta?

I: no ya no quiero por favor ya no quiero / no / tal vez sí

E: entonces es casado

I: mjm / no es cierto no soy casado

E:

I: la casada es mi mujer

E: <risas = “E” / > / ¿domicilio?

I: <tiempo = “33:10” / > estamos en Rincón del poniente // trescientos quince / esta es su casa señor / cuando quiera y guste venir // me gustó su plática oiga

E: ándele

I: no ¿cuál plática? si el que platiqué fui yo <risas = “E” / >

E: bueno

I: bueno me gustó mi plática <risas = “E” / >

E: ¿colonia? / ¿Rincón del poniente?

I: Rincón del poniente / no / pero véngase a platicar / aquí platicamos / al cabo que orita estoy de / de aburrido

E: ¡ándele! ¿algún teléfono?

I: ochenta y tres / cero ocho / ochenta y ocho / veintiocho

E: ándele

I: pero el teléfono esta a nombre de mi hijo / ¿no pasa nada?

E: no / no

I: okay

E: e / ¿religión?

I: soy ateo gracias a dios

E: <risas = “E” / >

I: no soy católico / no soy cristiano / bueno / no hago ninguna religión

E: pero ¿sí / sí festejan la / la cuaresma y

I: no

E: ¿no? / entonces nada más aquí

I: ni la navidad me gusta eso / nada de eso

E: ateo

I: soy ateo gracias a dios / creo en dios <risas = “I” / > / pero / no tengo una religión

E: okay

I: ya superé todo eso de la religión fíjese

E: ¡ándele! / entonces es de Tampico / ¡ah! de / de Madero ¿verdad?

I: de ciudad Madero

E: bonito ambiente ahí en la playa y todo eso ¿verdad?

I: nunca me gustó la playa

E: ¿no?

I: no sé pero

E: parece que la gente que nació allá no

I: no le gusta

E: no tanto

I: exactamente

E: ¿verdad?

I: exactamente

E: es que hay veces que uno va por novedad ¿verdad?

I: no / sí hay mucha gente / lo de la pesca me gusta pero / e / la playa le voy a decir / a mi me gusta ir a la playa / sentarme en / una palapa

E: mjm

I: con un candón / cartón de cerveza y dos kilos de camarón / y / medio kilo de salsa / y estar pelando camarón comiendo y viendo el panorama / ¡e so es lo único que me gusta!

E: <risas = “E” / >

I: ¿por qué? porque no me gusta terminar / e / todo pegostioso por el agua de la playa / nada o sea en aquellos años prefería mejor ir a una alberca / pocas albercas pero sí había

E: ¡ándele! / entonces ¿su ocupación allá era / antes / antes de venirse?

I: petrolero

E: petrolero bueno / e / obrero

I: obrero

E: obrero / < y entonces / vivió en Tampico / digo vivió en Madero / otra vez

I: ciudad Madero

E: para mí / Madero / lo di / lo veo igual que Tampico

I: sí ¿verdad?

E: ¿cuánto tiempo estuvo allá?

I: yo me vine / ¿cuánto? / como a los veintidós años / no / a los veinticinco / me vine a los veinticinco años para acá

E: entonces nació / a / en mil novecientos cincuenta y

I: seis / en el cincuenta y seis

E: cincuenta y cuatro

I: no / en el cincuenta y cuatro / nací en el cincuenta y cuatro / en el / yo me vine / en / ¿cuándo me vine yo? / en el setenta / en el sesenta y nueve me vine para acá

E: sería / ¿setenta y nueve?

I: no / sesenta y nueve / ¡ah! no setenta y nueve / no / no / ando enfermo yo / ya me estoy poniendo más edad yo creo ¿no? <risas = “E” / > no / sí pesan los años oiga

E: ¿en alguna otra parte que haya vivido?

I: <tiempo = “36:47” / > en Monterrey

E: nada más en Monterrey / ¿de dónde es / o era su papá?

I: e / no no / a mi padre no lo conocí

E: no lo conoció

I: ¡ay ay ay!

E: ¿y de dónde era su mamá?

I: de ciudad Madero

E: e / ¿de dónde / es o eran su / sus abuelos paternos? / no sabe ¿verdad?

I: mi abuelo paterno / no sé / pero mi abuela materna sí sé

E: abuela materna / ¿de dónde?

I: de España

E: de España / ¿y el abuelo / materno?

I: y el abuelo materno / era mexicano // era de San Luis Potosí

E: San Luis

I: está bien

E: ¿no sabe dónde / en España?

I: no / ¡ah! / okay / e

E: ¿qué ciudad?

I: permítame / m / ¡ay! / es que no me acuerdo cómo se llama / es es una / provincia de España / eso sí / y nos / nos queda claro por el escudo de la familia / este / no / la verdad no

E: no recuerda / okay / este entonces allá / en ciudad Madero / cuando usted vivía allá pues / sí había escuelas

I: sí

E: ¿había hasta preparatoria?

I: sí

E: ¿escuela técnica?

I: sí pues / donde yo estudié

E: ¡ándele! / e / ¿sí gozaban de todo tipo de servicios? / ¿de luz? ¿había bancos? ¿bancos?

I: mjm

E: este / ¿seguro social?

I: sí / <risas = “I” / > / en el seguro social me metieron un balazo cuando estaba niño pero bueno <risas = “E” / > / esa es / plática <risas = “I” / > / para otra ocasión

E: no / si gusta platicármela

I: no no / así dejémoslo <risas = “E” / >

E: ¿había carreteras?

I: sí había

E: ¿teléfono?

I: sí / no en las casas / había un teléfono público nada más / pero había teléfono

E: pues sí

I: internet no se conocía oiga

E: no se conocía / ¿cuánto tiempo lleva viviendo en Monterrey?

I: ¡échele!

E: del sesenta

I: del setenta y ocho

E: setenta y ocho / son

I: cuarenta y dos / no treinta y dos años

E: treinta y dos / ¿por qué se vino a vivir aquí?

I: por trabajo

E: por trabajo / ¿tiene alguna afición o / pasatiempo?

I: pos sí / la pesca / no pierdo comoquiera ¿verdad?

E: sí <risas = “E” / > / ¿asiste usted al cine?

I: no

E: e / ¿escucha radio?

I: no

E: ¿ve televisión?

I: pues sí / noticieros y novelas nada más

E: ¿hasta una hora al día o más de una hora?

I: <tiempo = “39:58” / > m / unas ocho horas

E: ¡ah! qué <risas = “E” / > / okay / ¿ve noticias?

I: ajá

E: ¿cómicos?

I: no

E: ¿deportivos?

I: nada más noticias y novelas / es lo único

E: ¡ah! telenovelas

I: nada más

E: ¿ninguna otra

I: no

E: okay / ¿con qué frecuencia ve películas? / ¿no ve películas?

I: la verdad no me gustan las películas

E: okay / m

I: yo veo novelas por mi vieja chingado

E: <risas = “E” / > / oiga / ¿y tiene videograbadora?

I: sí

E: ¿DVD?

I: también

E: ¿consola para videos? / ¿videojuegos?

I: m i / mi nieto

E: pero hay / pero ¿la tiene en casa?

I: a já

E: e / ¿videojuegos para televisión?

I: no

E: ¿o portátil? / mini

I: sí

E: tiene

I: pero son de mis nietos

E: sí sí / ¿tiene usted cable / SKY / o?

I: Multivisión

E: Multivisión / ¿cuántos televisores hay en casa?

I: cuatro

E: e / leeel periódico?

I: ¡así es! todos los días

E: ¿cuál es el

I: El Norte

E: El Norte / eso es / ¿qué tanto lee el periódico?

I: diario

E: ¿diario?

I: la nacional nada más

E: la na-

I: es lo que me gusta y / y la de / la local

E: y la local

I: mjm

E: ¿es todo?

I: mjm

E: e / ¿lee revistas?

I: no / ya para qué todo eso / ya mi vista ya no es tan buena

E: e / ¿usa Internet?

I: no

E: ¿teléfono? / ¿tiene teléfono fijo?

I: sí

E: ¿tiene teléfono celular?

I: <tiempo = “41:52” / > no

E: m / ¿visita museos?

I: no

E: ¿conciertos?

I: casi no salgo / no

E: ¿teatro?

I: no

E: ¿viajes por placer?

I: sí

E: ¿una vez al año?

I: dos veces al año

I: dos veces al año

E: el nivel de estudios / me dijo / e

I: soy técnico electricista

E: técnico

I: ¡tengo un título no se crea!

E: sí <risas = “E” / > / ¿verdad? / carrera técnica / ¿pública o privada?

I: pública / CBTIS ciento nueve

E: ¿fecha en que terminó?

I: ¿qué?

E: la / carrera técnica

I: la escuela / ¡ah! / ¿la / fecha? / no / no pues ya no recuerdo / / como en el / setenta por ahí terminé más o menos

E: e / ¿o seaa orita no está trabajando? / no porque / por lo de las piernas

I: por lo de las piernas / sigo / sigo con mi contrato / sigo con mi planta y todo

E: entonces ¿es pensionado?

I: casi casi

E: ¿desde cuándo trabaja usted?

I: desde / mil novecientos setenta

E: ¿desde mil novecientos setenta?

I: sí porque yo terminé la escuela / y luego luego

E: entró a trabajar / y ahorita / sigue siendo como quiera todavía no te / termina de pensionarse / e ste

I: mjm

E: ¿está este en / en petróleos?

I: sí

E: es empleado / ¿en su trabajo / se da un servicio / o se produce algo? / se produce ¿verdad?

I: no

E: gasolina

I: ah pos sí

E: gasolina // e ¿el puesto / que tenía? / el que tiene ahorita

I: so y // especialista

E: especialista

I: de técnico electricista

E: electricista

I: mjm

E: ¿desde cuándo? / pues me dijo que empezó como en mil novecientos setenta ¿verdad?

I: sí pero / el / en el / se / ochenta fue cuando ya

E: <tiempo = “44:46” / > okay / su re- / su salario mensual / ¿dos veces el mínimo? / ¿dos o tres veces el mínimo? / ¿cuatro o seis veces el mínimo?

I: no

E: ¿cinco?

I: ¿en cuánto está el mínimo?

E: dos mil ochocientos mensuales

I: ¿es el mínimo?

E: sí

I: no pues / son dieciocho mil

E: dieciocho mil / son / como / entre cinco y diez veces el mínimo / ¿qué prestaciones recibe? / ¿despensa?

I: sí / sí

E: ¿servicios médicos? / ¿vacaciones?

I: sí

E: ¿reparto de utilidades?

I: no hay

E: no hay / ¿cursos de capacitación?

I: sí

E: okay / ¿algún otro?

I: no / otro no

E: ¿cuántos focos hay en su casa?

I: ¡újule! / déjeme ver / son cinco / nueve / doce / catorce / dieciséis diecisiete dieciocho diecinueve / como unos veinticinco

E: ¿quiénes viven en su casa y qué parentesco tienen?

I: mi esposa

E: esposa / habla nada más un idioma ¿verdá?

I: ei

E: ¿el último año que / que estudió?

I: es enfermera

E: ¿perdón?

I: ella es enfermera

E: enfermera

I: ya no

E: ¿ya no trabaja?

I: no

E: ¿salario?

I: no no sé cuánto gane

E: si ya no trabaja

I: no

E: ¿tiene algún servicio

I: no pero pos le siguen pagando comoquiera

E: ¡ah! okay

I: pero no sé cuánto le pagan

E: ¿quién más vive aquí?

I: vive / mi hijo / dos hijos viven / uno es soltero / uno que está separado que vive con / con un nieto

E: okay / ¿habla nada más?

I: sí

E: ¿no hablan un / otro idioma?

I: no / no

E: <tiempo = “46:38” / > ¿último grado cursado de / de uno de ellos?

I: pos uno es ingeniero

E: ¿ingeniero?

I: ajá

E: ¿de qué?

I: el otro es arquitecto / el otro es ingeniero mecánico

E: mecánico / ¿en dónde trabaja?

I: uno trabaja en Axtel / el ingeniero mecánico

E: ¿Nextel?

I: Axtel

E: Axtel / ¿y el arquitecto?

I: en Soriana

E: ¿salario?

I: no pues no sé

E: ¿no sabe? / ¿puesto qué ocupa el ingeniero mecánico?

I: no / no no / no la verdá es que no no / no me meto mucho con ellos

E: okay / ¿algún nieto?

I: sí / \_\_\_\_\_\_ junior /

E: ¿qué?

I: tiene hasta sexto

E: ¿sexto de / de primaria?

I: mjm

E: okay / ora por favor / nada más / este para que ellos confirmen / de que sí hice aquí la / la entrevista / por favor

I: aquí es ¿verdá?

E: lea aquí / para que me

I: m

E: haga el favor / de ponerme su firma

I: ¡ah! / ¿que nomás firme aquí?

E: sí

I: okay

E: en la que sigue también / son dos iguales

I: no me estoy comprometiendo a nada ¿verdad?

E: es nada más para / para ver que nos autoriza / a que el material en un momento se lee para / para / pues escribir algún libro / o alguna cosa sobre / pues / es sobre lo que / lo que

I: me regalan un libro si escriben uno

E: <risas = “E” / > / deje ver sí / cómo no / okay / pues muchas gracias

I: al contrario / no / cuando se le ofrezca / si me permite porque ya llegó una / ya llegó la cochambrosilla por allí oiga

E: <risas = “E” / >

I: ya va llegando / ahí lo veo

E: sí / hasta luego

 Fin de la entrevista